

คู่มือการใช้ชีวิตในโรงเรียนญี่ปุ่น

(ฉบับสำหรับโรงเรียนประถมศึกษา และมัธยมศึกษาตอนต้น)

ภาคภาษาไทย

(タイ語版)



คณะกรรมการการศึกษาจังหวัดทตโตริ

สารบัญ

การใช้คู่มือ	1
1. ระบบของโรงเรียนญี่ปุ่น	2
(1) การศึกษาระดับอนุบาล	2
(2) การศึกษาระดับประถมศึกษา และระดับมัธยมศึกษา	2
(3) การศึกษาระดับอุดมศึกษา	2
2. ขั้นตอนการเข้ารับการศึกษา	4
3. เนื้อหาการศึกษา	4
(1) หลักสูตรการเรียน	4
(2) กิจกรรมการเรียนการสอนอื่น ๆ	5
4. การเลื่อนชั้น และการศึกษาต่อ	5
5. ค่าใช้จ่ายในการศึกษา	5
6. เงินช่วยเหลือเพื่อการศึกษา	6
(1) เงินช่วยเหลือเพื่อการศึกษา (สำหรับนักเรียนประถมศึกษา และมัธยมศึกษาตอนต้น)	6
(2) สำหรับอ้างอิง ระบบทุนการศึกษา และระบบลดหย่อนค่าเล่าเรียน (สำหรับนักเรียนมัธยมศึกษาตอนปลาย และนักศึกษามหาวิทยาลัย)	6
7. ตัวอย่างกิจกรรมประจำปีที่สำคัญของโรงเรียน	7
8. ในหนึ่งวันที่โรงเรียน	9
9. กฎระเบียบโรงเรียน	9
10. แนะนำโรงเรียน (โรงเรียนประถมศึกษา)	12
(1) การเดินทางไป-กลับโรงเรียน	12
(2) ห้องและครูประจำชั้น	12
(3) การแต่งกายและสิ่งของที่ต้องนำมา	12
(4) อาหารกลางวันของโรงเรียน	14
(5) การทำความสะอาด	14
(6) ค่าใช้จ่ายในโรงเรียน	14
(7) การส่งเอกสารที่จำเป็น	14
(8) การเรียนการสอน	14
(9) ตารางเวลาของโรงเรียน	15
(10) ตารางเรียน	15
(11) การแจ้งต่อทางโรงเรียน	16
11. แนะนำโรงเรียน (โรงเรียนมัธยมศึกษาตอนต้น)	17
(1) เวลาที่มาถึงโรงเรียน	17
(2) การเดินทางไป-กลับโรงเรียน	17
(3) การเดินทางกลับจากโรงเรียน	17
(4) ห้องและครูประจำชั้น	17
(5) การแต่งกายและสิ่งของที่ต้องนำมา	17
(6) อาหารกลางวันของโรงเรียน	19
(7) การทำความสะอาด	19

(8) ค่าใช้จ่ายในโรงเรียน	19
(9) การส่งเอกสารที่จำเป็น	19
(10) ตารางเวลาของโรงเรียน	19
(11) วิชาเรียน และตารางเรียน	20
(12) การใช้ชีวิตที่โรงเรียน	21
(13) การแจ้งต่อทางโรงเรียน	21
12. ชมรม และใบเข้าชมรม (สำหรับโรงเรียนมัธยมศึกษาตอนต้น)	22
13. แบบฟอร์มแสดงรายละเอียดของครอบครัว	23
14. แบบฟอร์มต่าง ๆ	25
15. การแจ้งและแบบฟอร์ม	26
(1) การแจ้งเรื่อง พิธีเข้ารับการศึกษา และพิธีจบการศึกษา	26
(2) การแจ้งเรื่อง การไปทัศนศึกษา และการเข้าฝึกพักค้างแรม (ภายในอาคารสถานที่)	27
(3) การแจ้งเรื่อง การศึกษานอกสถานที่	28
(4) การแจ้งเรื่อง การไปเยี่ยมบ้าน	29
(5) การแจ้งเรื่อง การปิดภาคเรียน	30
(6) การแจ้งเรื่อง การชำระเงิน	31
(7) การแจ้งเรื่อง งานพบปะระหว่างครูและผู้ปกครองในระดับชั้นปี ระดับห้องเรียน และวันเยี่ยมชมการเรียนการสอน	32
(8) การแจ้งเรื่อง งานพบปะระหว่างครูและผู้ปกครองแบบรายบุคคล	33
(9) การแจ้งเรื่อง งานแข่งขันกีฬา	34
(10) การแจ้งเรื่อง กิจกรรม PTA (สมาคมครูและผู้ปกครอง)	35
(11) แบบสำรวจแผนการในอนาคต (สำหรับโรงเรียนมัธยมศึกษาตอนต้น)	36
16. สุขภาพ	37
(1) การลงทะเบียนเข้าระบบจ่ายค่าชดเชยความเสียหายกรณีเกิดอุบัติเหตุโดยศูนย์ส่งเสริมการกีฬาประเทศไทย	37
(2) แบบสำรวจสุขภาพ	38
(3) การแจ้งเรื่อง การตรวจสุขภาพ	40
(4) การแจ้งผลการตรวจสุขภาพทั่วไป (แผนกอายุรกรรม) และใบรายงานผลการตรวจ	41
(5) แบบสำรวจสุขภาพ (แผนกทันตกรรม)	42
ผลการตรวจสุขภาพปากและฟัน และคำแนะนำการพบแพทย์	43
(6) แบบสอบถามแผนกจักษุ (ตา) และข้ออธิบายเกี่ยวกับการทดสอบตาบอดสี	44
ใบแจ้งผลการตรวจตา	46
(7) การแจ้งผลการตรวจวัดสายตา	47
(8) แบบสำรวจสุขภาพ (แผนก หู คอ จมูก สำหรับโรงเรียนประถมศึกษา)	48
และ (แผนก หู คอ จมูก สำหรับโรงเรียนมัธยมศึกษาตอนต้น)	
(9) ใบแจ้งผลการตรวจแผนก หู คอ จมูก	50
(10) การแจ้งเรื่อง การตรวจปีศาจ	51
(11) ใบแจ้งหยุดพักการเรียนชั่วคราว และใบคำร้องขออนุญาตให้เข้าเรียนตามปกติ	52
(12) แบบสำรวจโรคหัวใจ	53
(13) แบบสอบถามสุขภาพเกี่ยวกับวัณโรค	54
(14) ใบเข้ารับการตรวจวินิจฉัยวัณโรค	55
(15) แบบตรวจสอกล้ามเนื้อและกระดูก	56

คู่มือการใช้ชีวิตในโรงเรียนญี่ปุ่น
(ฉบับสำหรับโรงเรียนประถมศึกษา และมัธยมศึกษาตอนต้น)

การใช้คู่มือ

1. คู่มือนี้ต้นฉบับเป็นภาษาญี่ปุ่น แล้วได้ทำการแปลเป็นภาษาไทย
2. ในการแปล ได้มีการเลือกใช้คำเพื่อให้ผู้ปกครองเข้าใจง่าย โดยมีให้คิดเทียบจากความหมายเดิมในต้นฉบับภาษาญี่ปุ่น
3. คู่มือนี้ จัดทำขึ้นด้วยวัตถุประสงค์ ในการแนะนำผู้ปกครองของเด็กนักเรียนที่เข้ารับการศึกษาระดับมัธยม เกี่ยวกับลักษณะการใช้ชีวิตในโรงเรียนของจังหวัดทตโตริ
4. เกี่ยวกับแบบฟอร์มต่างๆ ที่มีตัวอย่างให้ดูนั้น ผู้ปกครองสามารถส่งพิมพ์หน้าเอกสารภาษาไทยที่ต้องการออกมา ซึ่งแบบฟอร์มได้จัดทำช่องพร้อมให้ท่านสามารถที่จะใส่เครื่องหมาย ✓ ตามหัวข้อ และกรอกวันที่ ตัวเลข หรือข้อความต่าง ๆ ที่จำเป็นแล้วสามารถนำไปใช้ได้
5. ในการใช้คู่มือเล่มนี้ กรุณาเคารพและคำนึงถึงวัฒนธรรม และธรรมเนียมของแต่ละประเทศ

1. ระบบของโรงเรียนญี่ปุ่น

(1) การศึกษาระดับอนุบาล

เด็กที่มีอายุยังไม่ถึงเกณฑ์เข้าระดับประถมศึกษา สามารถเข้ารับการศึกษาระดับอนุบาลได้ที่ โรงเรียนอนุบาล(โยจิเอน), สถานดูแลเด็กเล็ก(โฮอิคุโซะ) หรือเรียกว่าศูนย์เด็กเล็ก(โฮอิคุเอน) หรือที่ศูนย์ดูแลเด็กที่ได้รับการรับรอง(นินเทโคโคะโมะเอ็ง) อย่างไรก็ตาม ระยะเวลาในการเข้ารับการศึกษาระดับนี้ จะแตกต่างกันไปตามแต่ละพื้นที่

โรงเรียนอนุบาล(โยจิเอน) เป็น“สถานศึกษา”ที่รับดูแลเด็กตั้งแต่อายุครบ 3 ปีบริบูรณ์ ไปจนกระทั่งมีอายุถึงเกณฑ์เข้าระดับประถมศึกษา มีวัตถุประสงค์หลักคือ ช่วยส่งเสริมพัฒนาการทางด้านร่างกายและจิตใจ เนื้อหาการศึกษามี 5 ประเภท ได้แก่ “สุขภาพ”, “ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคล”, “สิ่งแวดล้อม”, “ภาษา” และ “การสื่อสาร”

สถานดูแลเด็กเล็ก(โฮอิคุโซะ) เป็นสถานที่ที่มีวัตถุประสงค์ เพื่อดูแลเด็กที่มีความจำเป็นต้องได้รับการดูแล เนื่องจากด้วยเหตุผล ผู้ปกครองทำงาน เป็นต้น บางครั้งก็เรียกว่า “ศูนย์เด็กเล็ก(โฮอิคุเอน)” และจะต่างกับโรงเรียนอนุบาลซึ่งเป็นสถานศึกษา ตรงที่ สถานดูแลเด็กเล็กเป็นสถานสวัสดิการที่ให้การเลี้ยงดูรวมทั้งให้การศึกษาด้วย ตั้งแต่เด็กอ่อนไปจนถึงเด็กอายุ 6 ปี เนื้อหาเกี่ยวกับการเลี้ยงดู คือ “ความปลอดภัยของชีวิต” และ “ความมั่นคงของอารมณ์” ในส่วนของ เนื้อหาการศึกษา ก็มี 5 ประเภท เหมือนกับการให้การศึกษาของโรงเรียนอนุบาล

ศูนย์ดูแลเด็กที่ได้รับการรับรอง(นินเทโคโคะโมะเอ็ง) เป็นสถานศึกษาที่จัดตั้งขึ้นเพื่อช่วยเหลือผู้ปกครองในการดูแล และให้ การศึกษากับเด็กก่อนถึงเกณฑ์เข้าระดับประถมศึกษา ซึ่งผู้ปกครองจะทำงานหรือไม่ได้ทำงานก็สามารถใช้บริการได้ ศูนย์ดูแลเด็ก นี้เป็นสถานที่ที่มีการจัดการทั้งแบบโรงเรียนอนุบาล(โยจิเอน) และแบบสถานดูแลเด็กเล็ก(โฮอิคุโซะ)ทั้งสองอย่างรวมกัน ซึ่งดูแล เด็กตั้งแต่เด็กอ่อน ไปจนถึงเด็กอายุ 6 ปี

(2) การศึกษาระดับประถมศึกษาและมัธยมศึกษา

- ① สำหรับโรงเรียนประถมศึกษา เด็กสามารถเข้ารับการศึกษได้แล้ว ในเดือนเมษายนหลังจากที่มีอายุครบ 6 ปีบริบูรณ์แล้ว การศึกษามีระยะเวลา 6 ปี เมื่อจบระดับประถมศึกษาแล้ว เด็กจะเข้าเรียนที่โรงเรียนมัธยมศึกษาตอนต้นเป็นระยะเวลา 3 ปี ทั้งนี้ผู้ปกครองต้องให้เด็กเข้ารับการศึกษาระดับประถมศึกษาและมัธยมศึกษาตอนต้นในโรงเรียน เนื่องจากเป็น การศึกษาภาคบังคับ
- ② โรงเรียนประถมศึกษาและมัธยมศึกษาตอนต้นของญี่ปุ่น ดำเนินการภายใต้ระบบของประเทศที่ให้เด็กทุกคนสามารถ ได้รับการศึกษาในระดับเดียวกัน ในกรณีของโรงเรียนประถมศึกษาและมัธยมศึกษาตอนต้นของรัฐ ท่านไม่ต้องเสียค่า เล่าเรียนและตำราเรียน ยกเว้นอุปกรณ์การเรียนอื่น ๆ
- ③ หลังจากจบการศึกษาภาคบังคับจากโรงเรียนประถมศึกษาและมัธยมศึกษาตอนต้นแล้ว ถ้าเด็กทำการสอบเข้าผ่าน ก็ สามารถเข้าเรียนต่อที่โรงเรียนมัธยมศึกษาตอนปลาย หรือโรงเรียนวิชาชีพต่าง ๆ ได้ สำหรับโรงเรียนมัธยมศึกษาตอน ปลาย มีหมวดวิชาทั่วไป และหมวดวิชาเฉพาะทาง ที่เน้นการสอนวิชาชีพ มีวิชาที่หลากหลายที่นักเรียนสามารถเลือก ใด้อิสระตามความสนใจในภาควิชาบูรณาการ ปกติใช้เวลาเรียน 3 ปี การเรียนการสอนแบ่งเป็น ภาคปกติ, ภาคพิเศษ และแบบเรียนทางไกล
- ④ เพื่อช่วยเหลือเด็กที่มีความพิการ ให้สามารถใช้ชีวิตได้ด้วยตัวเองและสามารถเข้าร่วมสังคมได้ มีโรงเรียนช่วยเหลือ พิเศษ (โทะคุเบะชิ ชิเอ็นกักโค) หรือ โรงเรียนประถมศึกษาที่มีห้องเรียนช่วยเหลือพิเศษ โรงเรียนมัธยมศึกษาตอนต้นก็ มีด้วย มีการให้คำแนะนำและสนับสนุนให้เด็กได้เรียนรู้อย่างเหมาะสม โรงเรียนช่วยเหลือพิเศษนั้น ไม่เสียค่าเล่าเรียน

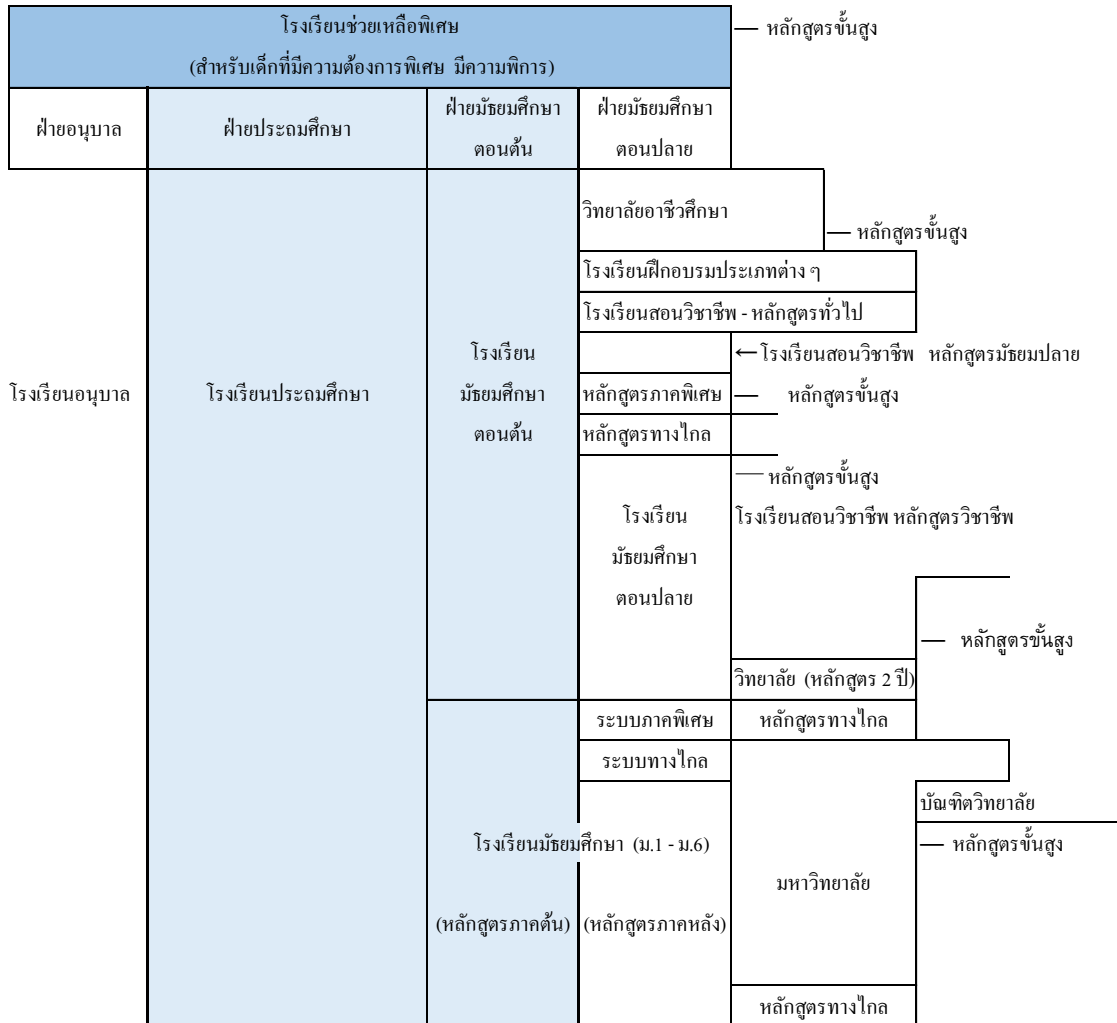
(3) การศึกษาระดับอุดมศึกษา

การศึกษาระดับอุดมศึกษา จัดทำการสอนในมหาวิทยาลัยและวิทยาลัยเป็นหลัก เป็นสถานที่ให้การศึกษาในระดับสูงและเฉพาะ ด้าน โดยปกติ มหาวิทยาลัยมีหลักสูตร 4 ปี วิทยาลัยมีหลักสูตร 2 ปี นอกจากนี้ ในระดับที่สูงกว่า ยังมีสถานศึกษาระดับปริญญาโท (2 ปี หรือ 5 ปี)

ทั้งนี้ ยังมีโรงเรียนสอนวิชาชีพ ซึ่งฝึกอบรมความสามารถในวิชาชีพเฉพาะทาง (ระยะเวลาหลัก 2 ปี)

ระบบการศึกษาของโรงเรียนญี่ปุ่น

การศึกษาระดับ อนุบาล	การศึกษาระดับ ประถมศึกษา	การศึกษาระดับ มัธยมศึกษา	การศึกษาระดับ อุดมศึกษา
-------------------------	-----------------------------	-----------------------------	----------------------------



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----

ชั้นปีการศึกษา

3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

อายุ

อ้างอิงจาก คู่มือก่อนถึงเกณฑ์เข้าระดับประถมศึกษา – ขั้นตอนการเข้าศึกษาของโรงเรียนญี่ปุ่น-
(จัดพิมพ์โดยกระทรวงศึกษาธิการ เมษายน 2015)

2. ขั้นตอนการเข้ารับการศึกษา

○ ขั้นตอนการเข้ารับการศึกษาภาคบังคับสำหรับเด็กต่างชาติ

ในกรณีที่ต้องการให้บุตรเข้ารับการศึกษาภาคบังคับในโรงเรียนรัฐบาล ผู้ปกครองต้องไปดำเนินการยื่นเรื่องขอเข้าเรียนสำหรับคนต่างชาติ ณ ที่ทำการเขต/ แขวง / หมู่บ้าน ในเขตที่อาศัยอยู่ หรือที่สำนักงานคณะกรรมการการศึกษาที่อยู่ใกล้

ในกรณีที่ต้องการให้บุตรเข้าเรียนที่โรงเรียนเอกชน กรุณาสมัครกับทางโรงเรียน โดยตรง

< ข้อมูลเพิ่มเติม > “คู่มือการศึกษาก่อนเข้าเกณฑ์” กระทรวงศึกษาธิการ

http://www.mext.go.jp/a_menu/shotou/clarinet/003/1320860.htm

○ สโมสรสำหรับเด็กหลังเลิกเรียน

เป็นสถานที่จัดทำขึ้นเพื่อวัตถุประสงค์สำหรับเด็กระดับประถมศึกษาที่ผู้ปกครองไม่อยู่บ้านในช่วงเวลากลางวัน ให้ได้อยู่ร่วมเล่นกิจกรรมต่าง ๆ ที่ส่งเสริมพัฒนาการของเด็ก

เกี่ยวกับสถานที่ของสโมสรสำหรับเด็กหลังเลิกเรียน หมายเลขโทรศัพท์ติดต่อ วิธีการสมัครและเอกสารการให้บริการต่าง ๆ กรุณาสอบถาม ที่ทำการเขต/ แขวง / หมู่บ้าน

3. เนื้อหาการศึกษา

(1) หลักสูตรการเรียน

เนื้อหาการเรียนที่โรงเรียนจะถูกกำหนดโดยแบบแผนการสอนที่ทางกระทรวงศึกษาธิการจัดทำขึ้น จากแบบแผนกิจกรรมการเรียนการสอนของโรงเรียนจะประกอบไปด้วย ① วิชาการ ② จริยธรรม ③ กิจกรรมภาษาต่างประเทศ ④ ชั่วโมงเรียนรู้แบบบูรณาการ ⑤ กิจกรรมพิเศษ

① วิชาการ

ที่โรงเรียนประถมศึกษา มีชั่วโมงเรียน วิชาภาษาญี่ปุ่น, สังคมศึกษา, เลขคณิต, วิทยาศาสตร์, สิ่งแวดล้อมในชีวิต, ดนตรี, ศิลปะ และงานประดิษฐ์, งานบ้าน, และวิชาพลศึกษา ส่วนวิชาภาษาต่างประเทศนั้น โดยหลักแล้วเรียนภาษาอังกฤษ

ที่โรงเรียนมัธยมศึกษาตอนต้น จะมีชั่วโมงเรียน วิชาภาษาญี่ปุ่น, สังคมศึกษา, คณิตศาสตร์ วิทยาศาสตร์, ดนตรี, ศิลปะ, สุขศึกษาและพลศึกษา, เทคโนโลยี, งานบ้าน และวิชาภาษาต่างประเทศ

② จริยธรรม

เป็นชั่วโมงเรียนสำหรับส่งเสริมให้เด็กพิจารณาตนเอง สำนึกตนในวิถีการดำเนินชีวิตของมนุษย์ เพื่อเสริมสร้างจิตใจและการวางตัวเพื่อชีวิตที่ดีขึ้น

③ กิจกรรมภาษาต่างประเทศ

จุดมุ่งหมายเพื่อการเรียนรู้ พัฒนาความคล่องแคล่วในการติดต่อสื่อสารและประสบการณ์ทางภาษาและวัฒนธรรม โดยผ่านภาษาต่างประเทศ เป็นชั่วโมงที่พัฒนาความสามารถในการติดต่อสื่อสาร เป็นการเรียนรู้อย่างสนุกสนานในการออกเสียงภาษาต่างประเทศ และการแสดงออกทางร่างกาย

④ ชั่วโมงเรียนรู้แบบบูรณาการ

เป็นชั่วโมงสำหรับการเรียนรู้จากประสบการณ์จริงนอกเหนือจากชั่วโมงเรียนปกติ เช่น ประสบการณ์ใกล้ชิดกับธรรมชาติ, กิจกรรมอาสาสมัคร, กิจกรรมผลิตสิ่งต่าง ๆ เพื่อส่งเสริมทักษะและความสามารถในการแก้ปัญหา ให้รู้จักคิดเป็น และคำนึงถึงวิธีการดำเนินชีวิตของตนเอง

⑤ กิจกรรมพิเศษ

เป็นชั่วโมงสำหรับส่งเสริมศักยภาพและความสามารถของเด็กแต่ละคน และสร้างลักษณะนิสัยในการร่วมมือสร้างความเป็นอยู่ที่ดีขึ้นกับเพื่อน ๆ โดยให้พูดคุยกับเพื่อนร่วมชั้น ทำกิจกรรมต่าง ๆ เช่น งานกีฬา, งานดนตรี, การลองทำงานจริง เป็นต้น

(2) กิจกรรมการเรียนการสอนอื่น ๆ

นอกเหนือจากที่ได้กล่าวมาในข้อ (1) ก็ยังมีกิจกรรมอื่น ๆ ดังนี้

○ การทำความสะอาด

นักเรียนและคุณครูจะช่วยกันทำความสะอาดโรงเรียนทุกวันตามเวลาที่กำหนด ทั้งนี้ที่โรงเรียนญี่ปุ่น มีความคิดว่าการทำความสะอาดถือเป็นกิจกรรมการเรียนการสอนที่สำคัญอย่างหนึ่ง

○ อาหารกลางวันของโรงเรียน (คิวโซคุ)

มีอาหารกลางวันที่โรงเรียน วันจันทร์ถึงวันศุกร์ “อาหารกลางวันของโรงเรียน” หมายถึง อาหารที่ทำจากศูนย์อาหาร หรือสถานที่จัดทำอาหาร แล้วนำมาเป็นอาหารมื้อกลางวัน ที่ทุกคนในชั้นเรียนรับประทาน นักเรียนจะมีการผลัดเวรกันในการจัดเตรียมและจัดเก็บอาหารกลางวัน ยกเว้น ในกรณีที่ไม่มีกิจกรรมหรืองานอื่น ๆ แล้วไม่มีอาหารกลางวันของโรงเรียน นักเรียนจะต้องนำอาหารกลางวันใส่กล่องข้าว (เบนโต) มารับประทานเอง ซึ่งผู้ปกครองเป็นผู้รับผิดชอบค่าอาหารเอง

○ กิจกรรมโรงเรียน

ภายใน 1 ปี ทางโรงเรียนจะมีการจัดกิจกรรมต่าง ๆ เช่น พิธีเข้ารับการศึกษา, พิธีจบการศึกษา, วันเยี่ยมชมการเรียนการสอน ถ้ามีกิจกรรมที่ให้ผู้ปกครองเข้าร่วม กรุณาให้ความร่วมมือเข้าร่วมกับทางโรงเรียน

○ กิจกรรมชมรม

กิจกรรมชมรมเป็นการเรียนรู้ที่เพลิดเพลิน สามารถเข้าร่วมชมรมได้ตามความสมัครใจและความชอบของนักเรียนเอง มีทั้งเกี่ยวกับกีฬา, วัฒนธรรม, วิทยาศาสตร์ เป็นต้น

4. การเลื่อนชั้น และการศึกษาต่อ

ที่ญี่ปุ่น ในระดับการศึกษาภาคบังคับไม่มีระบบสอบข้ามชั้น ฉะนั้นจึงต้องเลื่อนชั้นไปตามลำดับชั้นปี นับจากปีที่เข้ารับการศึกษา (หรือเข้าศึกษากลางคัน) นอกจากนี้แทบจะไม่มีการเรียนข้ามชั้นเกิดขึ้น ยกเว้นในกรณีพิเศษ เช่นในกรณีที่เจ็บป่วยเป็นเหตุให้ต้องหยุดเรียนเป็นระยะเวลานาน เป็นต้น หลังจากจบการศึกษาภาคบังคับแล้ว ในกรณีที่ศึกษาต่อโรงเรียนมัธยมศึกษาตอนปลาย โดยปกติจะมีการสอบเข้า

5. ค่าใช้จ่ายในการศึกษา

(1) ค่าเล่าเรียนและอื่น ๆ

โรงเรียนรัฐบาลระดับประถมศึกษา, ระดับมัธยมศึกษาตอนต้น, และโรงเรียนช่วยเหลือพิเศษระดับประถมศึกษา และมัธยมศึกษาตอนต้น ไม่เสียค่าเล่าเรียนและค่าเรียน และสำหรับ โรงเรียนมัธยมศึกษาตอนปลายและโรงเรียนช่วยเหลือพิเศษระดับมัธยมศึกษาตอนปลายนั้น ต้องเสียค่าเล่าเรียนและค่าเรียน (ยกเว้น กรณีมีเงินช่วยเหลือเพื่อการศึกษาในระดับมัธยมศึกษาตอนปลายที่ประเมินตามรายได้ และกรณีได้รับเงินทุนการศึกษาสำหรับนักเรียนมัธยมศึกษาตอนปลาย และสำหรับ โรงเรียนช่วยเหลือพิเศษนั้นมีระบบเงินช่วยเหลือ) ส่วนโรงเรียนเอกชนระดับประถมศึกษา และมัธยมศึกษาตอนต้นนั้น ต้องเสียค่าเล่าเรียน

นอกจากนี้ผู้ปกครองจำเป็นต้องเสียค่าใช้จ่ายดังนี้ คือ อุปกรณ์การเรียน, ค่าเดินทางไป-กลับโรงเรียน, ค่าใช้จ่ายนอกสถานที่ (ทัศนศึกษา), ค่าเข้าฝึกพักค้างแรม(ภายในอาคารสถานที่), ค่าอาหารกลางวันของโรงเรียน, ค่าสมาชิก PTA* เป็นต้น ซึ่งวิธีการชำระค่าใช้จ่ายเหล่านี้ อาจให้ชำระเป็นเงินสด หรือ จากระบบหักบัญชีเงินฝากธนาคาร หรือ โอนเงินเข้าบัญชีธนาคารตามที่โรงเรียนกำหนด ทั้งนี้ทางโรงเรียนจะแจ้งรายละเอียดให้ผู้ปกครองทราบ

※ หมายถึง ค่าสมาชิก PTA* หมายถึง เมื่อเด็กเข้าศึกษาที่โรงเรียน จะถือว่าผู้ปกครองของเด็กคนนั้น เข้าเป็นสมาชิกของสมาคมครูและผู้ปกครอง (Parents and Teachers Association) โดยอัตโนมัติ สมาคมนี้นั้นทางผู้ปกครองและครูจะร่วมมือกันในการเสริมสร้างพัฒนาการที่สมบูรณ์ของเด็ก ด้วยการจัดการเรียนรู้และกิจกรรม และค่าสมาชิก PTA นี้ จะเป็นค่าใช้จ่ายที่ผู้ปกครองสนับสนุนทางโรงเรียน และสำหรับกิจกรรมการเรียนรู้ของผู้ปกครองเอง

(2) การช่วยเหลือทางด้านเศรษฐกิจในระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย

ไม่ว่าจะเป็นโรงเรียนรัฐบาล หรือโรงเรียนเอกชน นักเรียนก็สามารถรับทุนช่วยเหลือระดับมัธยมศึกษาตอนปลายในการจ่ายค่าเล่าเรียนได้ (มีเงื่อนไขในการรับ) และนักเรียนโรงเรียนเอกชน จะได้ทุนช่วยเหลือเพิ่มโดยกำหนดตามเกณฑ์รายได้ของผู้ปกครอง ซึ่งเป็นทุนให้เปล่า ไม่ต้องคืน

อีกทั้ง สำหรับครอบครัวที่มีรายได้น้อย ก็ยังสามารถได้รับทุนที่นอกเหนือจากค่าเล่าเรียนได้ (เป็นทุนช่วยเหลือ สำหรับค่าตำราเรียน, ค่าสื่อการสอน, ค่าอุปกรณ์การเรียน เป็นต้น) ซึ่งเป็นทุนให้เปล่าไม่ต้องคืน สำหรับนักเรียนมัธยมศึกษาตอนปลายหรือเทียบเท่า

6. เงินช่วยเหลือเพื่อการศึกษา

(1) เงินช่วยเหลือเพื่อการศึกษา (สำหรับนักเรียนประถมศึกษา และมัธยมศึกษาตอนต้น)

มีระบบช่วยเหลือค่าใช้จ่ายการศึกษาสำหรับผู้ปกครองที่มีปัญหาทางการเงิน เพื่อให้เด็กชั้นประถมศึกษาและมัธยมศึกษาตอนต้นสามารถศึกษาได้อย่างไม่ต้องกังวล

เมื่อมีปัญหาไม่พร้อมที่จะชำระค่าใช้จ่ายต่าง ๆ เช่น ค่าอุปกรณ์การเรียน, ค่าเดินทางไป-กลับ โรงเรียน, ค่าใช้จ่ายนอกสถานที่ (ทัศนศึกษา), ค่าเข้าฝึกพักค้างแรม (ภายในอาคารสถานที่), ค่าอาหารกลางวันของโรงเรียน เป็นต้น กรุณาปรึกษากับทางโรงเรียน หรือคณะกรรมการการศึกษาประจำพื้นที่

※ ระบบนี้ ไม่ได้มีแค่เฉพาะ โรงเรียนรัฐบาลเท่านั้น ผู้ปกครองของเด็กที่ศึกษาใน โรงเรียนเอกชน และ โรงเรียนสาธิตประจำมหาวิทยาลัย ระดับประถมศึกษา และมัธยมศึกษาตอนต้น ก็สามารถเข้ารับการช่วยเหลือนี้ได้ กรุณาขึ้นเรื่องที่แต่ละโรงเรียน

(2) สำหรับอ้างอิง ระบบทุนการศึกษาและระบบลดหย่อนค่าเล่าเรียน (สำหรับนักเรียนมัธยมศึกษาตอนปลาย และนักศึกษา มหาวิทยาลัย หรือเทียบเท่า)

มีระบบทุนกู้ยืม สำหรับนักเรียนมัธยมศึกษาตอนปลาย และนักศึกษามหาวิทยาลัย หรือเทียบเท่า ที่มีปัญหาทางการเงิน ทั้งหมดนี้เป็นจำนวนเงินปัจจุบัน ณ เดือน เมษายน พ.ศ. 2559 (ปีเลขที่ 28)

① ทุนการศึกษาโดยจังหวัดทตโตริ (หน่วยกองทุนการศึกษาจังหวัดทตโตริ)

ทุนกู้ยืม รายเดือน	โรงเรียนมัธยมศึกษา ตอนปลาย หรือเทียบเท่า	รัฐบาล	อาศัยบ้านตนเอง	18,000 เยน
			อาศัยที่อื่น	23,000 เยน
	เอกชน	รัฐบาล	อาศัยบ้านตนเอง	30,000 เยน
			อาศัยที่อื่น	35,000 เยน
มหาวิทยาลัย หรือเทียบเท่า	รัฐบาล	45,000 เยน		
		เอกชน	54,000 เยน	

※ กรุณาขึ้นเรื่องในแต่ละสถานศึกษา ส่วนของโรงเรียนมัธยมศึกษาตอนปลาย ขึ้นเรื่องภายในเดือนเมษายน, ส่วนของมหาวิทยาลัย ขึ้นเรื่องภายในเดือนสิงหาคม

ซึ่งในการพิจารณาให้ทุนกู้ยืมนั้น ในส่วนของโรงเรียนมัธยมศึกษาตอนปลายจะใช้หลักฐานรายได้เป็นเกณฑ์, ส่วนของมหาวิทยาลัยนั้น จะใช้หลักฐานรายได้และผลการเรียนเป็นเกณฑ์

② ทุนกู้ยืมโดยองค์การสนับสนุนนักเรียนญี่ปุ่น (ประเภทที่ 1 : ไม่มีดอกเบี้ย)

ทุนกู้ยืมราย เดือน	วิทยาลัยอาชีวศึกษา	รัฐบาล	อาศัยบ้านตนเอง	21,000 เยน	
			อาศัยที่อื่น	22,500 เยน	
		เอกชน	รัฐบาล	อาศัยบ้านตนเอง	32,000 เยน
				อาศัยที่อื่น	35,000 เยน
มหาวิทยาลัย	รัฐบาล	อาศัยบ้านตนเอง	45,000 เยน		
		อาศัยที่อื่น	51,000 เยน		
	เอกชน	รัฐบาล	อาศัยบ้านตนเอง	54,000 เยน	
			อาศัยที่อื่น	64,000 เยน	
* ไม่ต้องกู้เต็มวงเงิน สามารถเลือก 30,000 เยน ได้			30,000 เยน		

※ กรุณายื่นเรื่องที่สถาบันที่กำลังศึกษาอยู่
และต้องใช้หลักฐานรายได้และใบแสดงผลการเรียน

○ ระบบลดหย่อนค่าเล่าเรียนของโรงเรียนมัธยมศึกษาตอนปลายเอกชน
มีระบบลดหย่อนค่าเล่าเรียน ขึ้นอยู่กับแต่ละ โรงเรียน (รายละเอียด กรุณาติดต่อสอบถามกับทางโรงเรียน)

7. ตัวอย่างกิจกรรมประจำปีที่สำคัญของโรงเรียน

โรงเรียนญี่ปุ่นจะเริ่มปีการศึกษาในเดือนเมษายนและจะสิ้นสุดในเดือนมีนาคมของปีถัดไป หนึ่งปีการศึกษาจะแบ่งออกเป็นหลายเทอม (ภาคการศึกษา) มีทั้งโรงเรียนที่มีระบบ 3 ภาคการศึกษา และ 2 ภาคการศึกษา ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับแต่ละพื้นที่ แต่ละภาคการศึกษาจะมีกิจกรรมโรงเรียนที่สำคัญดังนี้ ซึ่งชื่อกิจกรรมและวันที่จัดจะแตกต่างกันไปตามแต่ละโรงเรียน

【ภาคเรียนที่ 1】 (เมษายน - กรกฎาคม)

*** กรณีระบบ 2 ภาคเรียน 【ภาคเรียนแรก】 (เมษายน - กันยายน)**

พิธีเริ่มการเรียนการสอน หรือ ชิเกียว ชิชิ (เมษายน)

เป็นพิธีที่บอกถึงการเริ่มภาคเรียนที่ 1

พิธีเข้ารับการศึกษา หรือ นิวงะซุ ชิชิ (เมษายน)

เป็นกิจกรรมต้อนรับและอวยพรให้กับนักเรียนชั้นปีที่ 1 ที่เข้ามา โดยปกติ เด็กนักเรียนพร้อมผู้ปกครองจะเข้าร่วมพิธีนี้ด้วยเครื่องแต่งกายที่เป็นทางการ

ซังน้ำหนัก, วัดส่วนสูง หรือ ซินไทโชะคุท และตรวจสุขภาพ หรือ เคนโคชินดัน (เมษายน - มิถุนายน)

จะมีการตรวจวัดสภาพการเจริญเติบโตของเด็กนักเรียน เช่น ส่วนสูง, น้ำหนัก เป็นต้น พร้อมทั้งแพทย์จะตรวจสุขภาพและสภาพร่างกายของเด็ก

เดินทางไกล หรือ เอ็นโชะซุ

เป็นกิจกรรมนอกสถานที่ให้เด็กได้เรียนรู้ และคุ้นเคยกับธรรมชาติ, ประวัติศาสตร์และวัฒนธรรม เป็นกิจกรรมทัศนศึกษา

การเยี่ยมชมการเรียนการสอน หรือ จูเงียวซังกัน

ผู้ปกครองจะไปที่โรงเรียน เพื่อดูเด็กนักเรียนในขณะที่เรียนหนังสือ

งานพบปะระหว่างครูและผู้ปกครองในระดับชั้นเรียน หรือ กักคิว คนดันไค

ครูประจำชั้นและผู้ปกครองจะแลกเปลี่ยนความคิดเห็นเกี่ยวกับเด็กนักเรียนและการเรียน โดยส่วนใหญ่มักจัดหลังจากผู้ปกครองเยี่ยมชมการเรียนการสอนเสร็จแล้ว

การไปเยี่ยมบ้านนักเรียน หรือ คะเทโอมง

ครูประจำชั้นจะไปเยี่ยมบ้านของนักเรียน และพูดคุยกับผู้ปกครอง

ว่ายน้ำ หรือ ซุยเอ

เมื่อเข้าฤดูร้อน เด็กนักเรียนจะได้เรียนว่ายน้ำในชั่วโมงพลศึกษา

งานพบปะระหว่างครูและผู้ปกครองแบบรายบุคคล หรือ โคะจิน คนดันไก

ครูประจำชั้นกับผู้ปกครองจะพูดคุยเป็นการส่วนตัว เกี่ยวกับการเรียนและการใช้ชีวิตที่โรงเรียนของนักเรียน

พิธีจบภาคการศึกษา หรือ ซุเกียว ชิชิ (กรกฎาคม)

เป็นพิธีที่บอกถึงการจบภาคเรียนที่ 1 และมีการแจกใบแสดงผลการเรียน

ปิดภาคเรียนฤดูร้อน หรือ นะซึยะสุมิ (ประมาณปลายกรกฎาคม ถึง ปลายสิงหาคม)

หยุดประมาณ 30 – 40 วัน

【ภาคเรียนที่ 2】 (กันยายน – ธันวาคม)

* กรณีระบบ 2 ภาคเรียน **【ภาคเรียนหลัง】** (ตุลาคม - มีนาคม), มีปิดฤดูใบไม้ร่วงก่อนภาคเรียนหลังจะเริ่ม

พิธีเริ่มการเรียนการสอน หรือ ซิกเกีย ซิจิ (กันยายน)

เป็นพิธีที่บอกถึงการเริ่มภาคเรียนที่ 2

วันงานแข่งขันกีฬา หรือ อุนโดไก/ ไทอิกุไซ

เป็นกิจกรรมที่จัดให้นักเรียนได้คุ้นเคยกับการออกกำลังกาย โดยให้นักเรียนเข้าร่วมและเชียร์เพื่อนร่วมชั้นในการแข่งขัน เช่น วิ่งระยะสั้น, วิ่งผลัด, โยนบอล หรือเดิน ซึ่งบางโรงเรียนอาจจัดกีฬาบางประเภทให้ผู้ปกครองสามารถเข้าร่วมได้

ฝึกซ้อมหนัก หรือ อินันคุนเร็น

ฝึกซ้อมหนัก เช่น ไฟไหม้, แผ่นดินไหว เป็นต้น เพื่อเป็นการเตรียมพร้อม

งานแสดงดนตรีและงานโรงเรียน อนุงะซุไก/ บุนกะไซ/ กะซุซุ หับเปียไวโค

มีการจัดแสดงการร้องเพลงประสานเสียง, การเล่นดนตรี, การแสดงละคร ตลอดจนการแสดงผลงานศิลปะของนักเรียน

พิธีจบภาคการศึกษา หรือ ซูเกียว ซิจิ (ธันวาคม)

เป็นพิธีที่บอกถึงการจบภาคเรียนที่ 2 และมีการแจกใบแสดงผลการเรียน

ปิดภาคเรียนฤดูหนาว (ปลายธันวาคม - ต้นมกราคม)

หยุดประมาณ 2 สัปดาห์

【ภาคเรียนที่ 3】 (มกราคม - มีนาคม)

พิธีเริ่มการเรียนการสอน หรือ ซิกเกีย ซิจิ (มกราคม)

เป็นพิธีที่บอกถึงการเริ่มภาคเรียนที่ 3

พิธีสำเร็จการศึกษา หรือ โอะชิเงียว ซิจิ (มีนาคม)

เป็นพิธีมอบใบสำเร็จการศึกษาและแสดงความยินดี ผู้ปกครองของนักเรียนที่จบการศึกษาจะเข้าร่วมพิธีด้วย

พิธีสิ้นสุดปีการศึกษา หรือ ซูเรียว ซิจิ (มีนาคม)

เป็นพิธีที่บอกถึงการจบภาคเรียนที่ 3 แล้วยังบอกถึงการสิ้นสุด 1 ปีการศึกษาด้วย และมีการแจกใบแสดงผลการเรียน

ปิดภาคเรียนฤดูใบไม้ผลิ หรือ ฮารุยะซุมิ (ปลายมีนาคม – ต้นเมษายน)

หลังพิธีสิ้นสุดปีการศึกษา ก็จะเข้าสู่ช่วงปิดฤดูใบไม้ผลิ เมื่อวันหยุดนี้สิ้นสุดลง จะมีการเลื่อนชั้นปีการศึกษา และเข้าสู่ปีการศึกษาใหม่ ตั้งแต่เดือนเมษายน

【กิจกรรมโรงเรียนที่สำคัญอื่น ๆ แยกตามชั้นปีการศึกษา】

ทัศนศึกษา หรือ ซุกะซุ เรียวโค

โดยหลักแล้วจัดสำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 และ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 โดยจะมีการไปเยี่ยมชมสถานที่ที่มีชื่อเสียงและน่าสนใจต่าง ๆ รวมทั้งได้ร่วมกิจกรรมสัมผัสประสบการณ์จริง

เรียนรู้จากประสบการณ์การทำงานจริง

จัดสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 โดยให้นักเรียนออกนอกโรงเรียนเป็นเวลาประมาณ 1 สัปดาห์ เพื่อทำกิจกรรมต่าง ๆ ในท้องถิ่น (เช่น ที่ศูนย์ดูแลเด็ก, ร้านค้า, บริษัท เป็นต้น)

การเข้าฝึกพักค้างแรม (ภายในอาคารสถานที่) หรือ ซุซุทะซุ คุนเร็น

ฝึกการใช้ชีวิตเป็นหมู่คณะ ควบคู่กับการค้างแรม

8. ในหนึ่งวันที่โรงเรียน

【โรงเรียนประถมศึกษา】

【โรงเรียนมัธยมศึกษาตอนต้น】

ถึงโรงเรียน

ถึงโรงเรียน

(ชุมนุมทั้ง โรงเรียนตอนเช้า).....เด็กนักเรียนทั้งหมดรวมตัวกันเพื่อฟังการพูดจากครูหรืออาจารย์ใหญ่เดือนละ 1 ครั้ง
แต่ทั้งนี้ จะแตกต่างกันไปตามแต่ละโรงเรียน
(กิจกรรมตอนเช้า).....นักเรียนจะพูดคุยถึงชีวิตประจำวันของตนภายในห้องเรียน
(อ่านตอนเช้า /เรียนเองตอนเช้า).....ตอนเช้า ก่อนเริ่มเรียนคาบแรก 10 - 15 นาที โรงเรียนบางแห่งจะให้เด็กนักเรียนอ่านหนังสือ,
ฝึกคำนวณ หรือฝึกเขียนอักษรจีน

เริ่มเรียน

เริ่มเรียน

ชั่วโมงเรียน

ชั่วโมงเรียน

- ส่วนใหญ่ 1 คาบใช้เวลา 45 นาที
- ช่วงเช้า มี 4 คาบเรียน
- ชั่วโมงเรียนส่วนใหญ่จะมีครูประจำชั้นเป็นผู้สอนหลัก
- ชั่วโมงเรียนทั้งหมดเป็นภาษาญี่ปุ่น
แต่ชั่วโมงเรียนภาษาต่างประเทศ จะใช้ภาษาต่างประเทศ
(ภาษาอังกฤษเป็นหลัก)

- ส่วนใหญ่ 1 คาบใช้เวลา 45 นาที
- ช่วงเช้า มี 4 คาบเรียน
- แต่ละวิชา จะมีครูประจำวิชานั้น เป็นผู้สอน
- ชั่วโมงเรียนทั้งหมดเป็นภาษาญี่ปุ่น
ยกเว้นวิชาภาษาต่างประเทศ

อาหารกลางวันของโรงเรียน

อาหารกลางวัน

กรณีวันที่ไม่มีอาหารกลางวันของโรงเรียน ให้นักเรียนนำอาหารกลางวันใส่กล่อง (เบนโด) มาเอง

เกี่ยวกับอาหารกลางวันของโรงเรียน หากมีปัญหาด้านสุขภาพ หรือเกี่ยวข้องกับศาสนา
แล้วมีอาหารประเภทใดที่ไม่สามารถรับประทานได้ กรุณาแจ้งครูประจำชั้น

พักกลางวัน, ทำความสะอาด

พักกลางวัน, ทำความสะอาด

- บางโรงเรียนอาจให้ทำความสะอาดหลังโรงเรียนเลิก

ชั่วโมงเรียน

ชั่วโมงเรียน

- ช่วงบ่าย มี 1 หรือ 2 คาบเรียน ทั้งนี้จะแตกต่างกันไปตามแต่ละชั้นปีการศึกษาและวัน
- เวลาเลิกเรียนจะแตกต่างกัน ขึ้นอยู่กับแต่ละชั้นปีการศึกษาและวัน
- หลังเลิกเรียน เวลากลับบ้านของนักเรียนจะแตกต่างกัน เนื่องจากกิจกรรมกีฬา หรือ งานของชั้น/โรงเรียน

โรงเรียนเล็ก

โรงเรียนเล็ก

กิจกรรมชมรม : หลังเลิกเรียนจะมีการจัดกิจกรรมกีฬาหรือ
วัฒนธรรม ภายใต้การอบรมของครูผู้รับผิดชอบ (ที่ปรึกษา)

9. กฎระเบียบโรงเรียน

กฎระเบียบต่างๆของโรงเรียนมีไว้เพื่อให้เด็กนักเรียนสามารถใช้ชีวิตร่วมกันที่โรงเรียนได้อย่างสนุกสนานและปลอดภัย ขอให้คุ้นเคยกับการใช้ชีวิตในโรงเรียนญี่ปุ่นโดยเร็ว และสนุกกับการใช้ชีวิตในโรงเรียน หากมีข้อสงสัยไม่ว่าเรื่องใด กรุณาถามคุณครูหรือเพื่อน

คณูปัน

○ เวลาที่มาถึงโรงเรียนและเส้นทางการเดินทาง

- กรุณามาถึงโรงเรียน ภายในเวลา (: น.)
- แต่ละโรงเรียนจะกำหนดเส้นทางการเดินทาง ไปโรงเรียนของเด็กที่ปลอดภัยที่สุด เพื่อรักษาสวัสดิภาพของเด็ก และเรียกเส้นทางที่กำหนดไว้ว่า "เส้นทางไปโรงเรียน (ซุงะซุโระ)"
- โดยปกติจะใช้วิธีเดินเท้า แต่บางโรงเรียนอาจใช้รถโรงเรียน
- โรงเรียนประถมศึกษาบางแห่ง อาจให้นักเรียนที่อยู่บ้านใกล้เคียงกันรวมตัวและเดินทางไปโรงเรียนพร้อมกันเป็นกลุ่ม
- โรงเรียนมัธยมศึกษาตอนต้นบางแห่ง อนุญาตให้เดินทางโดยรถจักรยานได้

○ การคิดต่อเวลาขาดเรียน

- เวลาขาดเรียน กรุณาแจ้งให้โรงเรียนทราบก่อนชั่วโมงเรียนเริ่ม ภายในเวลา (: น.) ของวันนั้น โดยให้ ผู้ปกครองแจ้งมาโดยตรง โดยใช้วิธีการอย่างใดอย่างหนึ่งดังนี้
โทรศัพท์ (-)
แฟกซ์ (-)
ใบลาหยุดหรือหนังสือติดต่อ . . . ฝากให้เพื่อนที่อยู่ใกล้เคียงช่วยนำมายื่นให้ที่โรงเรียน

○ วันหยุดโรงเรียน

- โรงเรียนหยุดวันเสาร์, วันอาทิตย์ และวันหยุดนักขัตฤกษ์
- ในกรณีที่มิกิจกรรมโรงเรียนในวันหยุด โดยปกติแล้ว จะใช้วันเรียนปกติเป็นวันหยุดทดแทน
- กรณีที่ไม่จัดให้มีวันหยุดทดแทน อาจมีการเรียนในวันเสาร์ขึ้น "เรียนวันเสาร์ (โคโยเกีย)"

วันหยุดนักขัตฤกษ์

1 มกราคม	วันขึ้นปีใหม่	วันจันทร์ในสัปดาห์ที่ 3 ของ ก.ค.	วันทะเล
วันจันทร์ในสัปดาห์ที่ 2 ของ ม.ค.	วันบรรลุนิติภาวะ	11 สิงหาคม	วันภูเขา
11 กุมภาพันธ์	วันสถาปนาประเทศ	วันจันทร์ในสัปดาห์ที่ 3 ของ ก.ย.	วันผู้สูงอายุ
ประมาณ 20 มีนาคม	วันเข้าฤดูใบไม้ผลิ	ประมาณ 23 กันยายน	วันเข้าฤดูใบไม้ร่วง
29 เมษายน	วันโซวะ	วันจันทร์ในสัปดาห์ที่ 2 ของ ต.ค.	วันกีฬา
3 พฤษภาคม	วันรัฐธรรมนูญ	3 พฤศจิกายน	วันวัฒนธรรม
4 พฤษภาคม	วันสีเขียว	23 พฤศจิกายน	วันขอบคุณผู้ใช้แรงงาน
5 พฤษภาคม	วันเด็ก	23 ธันวาคม	วันพระราชสมภพของพระจักรพรรดิ

※ กรณีที่วันหยุดนักขัตฤกษ์ตรงกับวันอาทิตย์ ให้ถือว่าวันจันทร์ถัดไปเป็นวันหยุดชดเชย

○ วันหยุดระยะยาว

- ปิดภาคเรียนฤดูร้อน วันที่ กรกฎาคม ถึง วันที่ สิงหาคม
- ปิดภาคเรียนฤดูใบไม้ร่วง วันที่ ตุลาคม ถึง วันที่ ตุลาคม
- ปิดภาคเรียนฤดูหนาว วันที่ ธันวาคม ถึง วันที่ มกราคม
- ปิดภาคเรียนฤดูใบไม้ผลิ วันที่ มีนาคม ถึง วันที่ เมษายน

○ การลาหยุดชั่วคราว

- ในกรณีที่ป่วยเป็นโรคติดต่อ ไข้หวัดใหญ่อินฟลูเอนซ่า, หัด, หัดเยอรมัน, คางทูม หรืออีสุกอีใส เป็นต้น กรุณาหยุดเรียนและพักอยู่ที่บ้านจนกว่าแพทย์จะอนุญาตให้ไปโรงเรียนได้

- สุขภาพและความปลอดภัย
 - ที่โรงเรียนจะมีการตรวจเช็คร่างกายตามระยะเวลาที่กำหนด
 - ในกรณีที่เจ็บป่วยหรือได้รับบาดเจ็บที่โรงเรียน ครูจะแจ้งให้คุณครูทราบ ซึ่งนักเรียนสามารถรับการปฐมพยาบาลเบื้องต้นหรือนอนพักได้ที่ห้องพยาบาล
 - ทางโรงเรียนได้จัดเตรียมความพร้อม ในกรณีที่เกิดการได้รับบาดเจ็บหรืออุบัติเหตุที่โรงเรียน มีระบบ “จ่ายค่าชดเชยความเสียหายกรณีเกิดอุบัติเหตุ” โดย “ศูนย์ส่งเสริมการกีฬาประเทศไทย (หรือ นิฮอน ซึปอทซี ชิงโก เซ็นต้า)” ทั้งนี้ผู้ปกครองจะมีส่วนรับผิดชอบค่าใช้จ่ายบางส่วน (ประมาณ 400 เยน)

- เกี่ยวกับการใช้ชีวิตในโรงเรียนในด้านอื่น ๆ
 - ตั้งแต่ช่วงเวลาที่มาถึงโรงเรียนจนกระทั่งโรงเรียนเลิก หากจะออกนอกโรงเรียน ต้องได้รับอนุญาตจากคุณครูก่อน
 - เมื่อเข้าไปในอาคารเรียน ต้องเปลี่ยนใส่รองเท้าสำหรับในอาคาร และโรงเรียนบางแห่ง เวลาเข้าใช้ในอาคารพลศึกษาอาจให้เปลี่ยนเป็นรองเท้ากีฬาสำหรับในอาคารพลศึกษา
 - กรุณาอย่าพกเงินที่ไม่จำเป็น, ของมีค่า หรือของที่ไม่จำเป็นไปโรงเรียน
 - กรุณาเขียนชื่อกำกับสิ่งของของคุณ
 - บางกรณี อาจมีข้อบังคับเกี่ยวกับการแต่งกายและทรงผม

- สิ่งจำเป็นที่นักเรียนต้องมีใช้ในโรงเรียน
 - จะมีการแจกตำราเรียนที่โรงเรียน (ไม่เสียค่าใช้จ่าย)
 - ผู้ปกครองกรุณาเตรียมสิ่งของดังนี้

กระเป๋านักเรียน : กระเป๋าหนังสือพะยหลัง (รันโคะเซรุ), กระเป๋าถือ

อุปกรณ์การเขียน : กล้องดินสอด, ยางลบ, ไม้บรรทัด, ดินสอด, ดินสอดสีแดง, แผ่นรองเวลาเขียน(ซิตะจิชิ), สีเทียน, ดินสอดสี, กรรไกร, กาว เป็นต้น

สิ่งของจำเป็นเวลาทานอาหารกลางวัน : ผ้าปิดปาก, ที่ใส่ผ้าปิดปาก, ตะเกียบ, กล่องตะเกียบ เป็นต้น

สิ่งของจำเป็นเวลาเล่นพละ : ชุดพละ, หมวกพละ, รองเท้ากีฬาสำหรับในอาคารพลศึกษา, ถุงใส่รองเท้า

※ ทางโรงเรียนจะเป็นผู้กำหนดแบบชุดกีฬา ดังนั้น กรุณาปรึกษากับทางโรงเรียน

สิ่งของอื่น ๆ : ป้ายชื่อ, ผ้าเช็ดตัว (โซกิน), ผ้าเช็ดหน้า, กระดาษทิชชูแบบพกพา เป็นต้น

※ กรุณาเขียนชื่อกำกับบนสิ่งของของคุณไว้

学校紹介 (小学校)

10. แนะนำโรงเรียน (โรงเรียนประถมศึกษา)

ยินดีต้อนรับผู้โรงเรียนประถมศึกษา () การที่คุณ () จะเข้าศึกษาที่โรงเรียนแห่งนี้
ท่านจำเป็นต้องรับทราบในเรื่องดังต่อไปนี้

(1) การเดินทางไป-กลับโรงเรียน

① การเดินทางไปโรงเรียน

เดินทางเป็นกลุ่ม โดยรวมตัวกัน ที่สถานที่นัดหมาย ตามเวลาที่แต่ละกลุ่มกำหนด จากนั้นเดินทางไปโรงเรียนพร้อมกัน

กลุ่มเดินทางคือ กลุ่ม ()

เวลารวมตัว คือเวลา (: น.)

สถานที่รวมตัว คือที่ ()

หัวหน้ากลุ่ม คือ ()

เกี่ยวกับรายละเอียดเรื่องกลุ่มเดินทาง จะแจ้งให้ทราบภายหลัง

เดินทางไปโรงเรียนด้วยตนเอง

จะถึงโรงเรียนภายในเวลา (: น.)

ใช้บริการรถโรงเรียน ในการเดินทางไปโรงเรียน

② การเดินทางกลับบ้าน

กลับบ้านด้วยตนเองทุกวัน

กลับบ้านด้วยตนเอง วัน () ถึงวัน () และกลับบ้านพร้อมกลุ่ม วัน ()

* เวลาเลิกเรียนจะแตกต่างกันไปตามระดับชั้นปี กรุณาดูตารางเวลาของโรงเรียน (นิกกะเฮียว) และตารางเรียน (จิกังวาริ)

ใช้บริการรถโรงเรียน ในการเดินทางกลับบ้าน

③ การเดินทางไป-กลับโรงเรียน จะใช้เส้นทางที่กำหนดไว้ เพื่อความปลอดภัย

(2) ห้องและครูประจำชั้น

ห้องเรียนของเด็กคือ ชั้นปี() ห้อง ()

ครูประจำชั้น คือ คุณครู ()

(3) การแต่งกายและสิ่งของที่ต้องนำมา

① การแต่งกาย

a. เครื่องแต่งกาย (ไปรเวท ชุดเครื่องแบบที่โรงเรียนกำหนด ชุดสำหรับเดินทางไปโรงเรียน

เวลาเดินทางไป-กลับโรงเรียน สายคาดเพื่อความปลอดภัย (สายคาดแบบสะท้อนแสง)

b. ติดป้ายชื่อ ชื่อป้ายชื่อได้ที่ ()

c. ชุดพละ

สวมใส่ชุดที่โรงเรียนกำหนด (ชุดวอร์ม เสื้อแขนสั้น, กางเกงขาสั้น หมวกพละ (สี)

รองเท้ากีฬาสำหรับในอาคารพลศึกษา รองเท้ากีฬา

ไม่มีการกำหนดเครื่องแต่งกาย

สามารถใส่ชุดของโรงเรียนเดิมได้

d. รองเท้าสำหรับในอาคาร

รองเท้าสำหรับใส่ในอาคาร (แบบไหนก็ได้ แบบที่โรงเรียนกำหนด)

e. ชุดว่ายน้ำ

ชุดว่ายน้ำ จะเริ่มมีตั้งแต่เดือนมิถุนายน

ชุดว่ายน้ำ จำเป็นต้องใช้ชุดว่ายน้ำ (ที่โรงเรียนกำหนด ไม่กำหนดรูปแบบ)

และหมวกว่ายน้ำ (ที่โรงเรียนกำหนด ไม่กำหนดรูปแบบ)

学校紹介 (小学校)

- f. สามารถหาซื้อ (ชุดเครื่องแบบ ชุดพละ รองเท้าสำหรับในอาคาร รองเท้ากีฬาสำหรับในอาคารพลศึกษา ชุดว่ายน้ำ หมวกว่ายน้ำ) ได้ที่ร้านค้าต่อไปนี้

ชื่อร้าน	หมายเลขโทรศัพท์
----------	-----------------

② สิ่งของที่นำไปโรงเรียน

- a. กรุณาใส่อุปกรณ์การเรียน ไว้ในกระเป๋านักเรียน

(กระเป๋าที่ทางโรงเรียนกำหนด กระเป๋าหนังสือพะยหลัง (รับ โคะเซรุ) แบบไหนก็ได้)

- b. ค่าเรียน ทางโรงเรียนจะแจกให้ โดยไม่คิดราคา

- c. ประเภทของสมุด คุณครูประจำชั้นจะเป็นผู้แจ้ง

- d. สิ่งของอื่น ๆ มีดังต่อไปนี้ (A หมายถึง สิ่งของที่เตรียมมาจากบ้าน, B หมายถึง สิ่งของที่ทางโรงเรียนจะรวบรวมซื้อแล้วชำระเงินภายหลัง)

A B รายการสิ่งของ

- ถุงใส่เอกสารติดต่อระหว่างครูและผู้ปกครอง
- สมุดบันทึกการติดต่อ
- ดินสอ (ดินสอ HB หรือ 2B (5แท่ง))
- ดินสอสี
- สีชอล์ค 20 สี แท่งใหญ่ (ไม่ใช่สีเขียว และดินสอสีคู่ปี่)
- ยางลบ
- กล่องดินสอ
- แผ่นรองเขียน (ขีตะจิจิ)
- กรรไกร
- กาว
- สมุดแบบ ไม่มีเส้นบรรทัด
- ไม้บรรทัด
- ชุดอุปกรณ์สีน้ำ
- อุปกรณ์เขียนพู่กันจีน
- ชุดคณิตศาสตร์ (สำหรับฝึก)
- ชุดเขียนปักถักร้อย
- ดินน้ำมัน, แผ่นรองดินปั้น
- มีดแกะสลักไม้
- คีย์บอร์ดฮาโมนิก้า (เมโลเดียน)
- ขลุ่ยรีคอร์เดอร์

A B รายการสิ่งของ

- ถุงคลุมศีรษะป้องกันภัยพิบัติ
- กล่องสำหรับลิ้นชักโต๊ะเรียน
- ผ้าขี้ริ้ว (ผืน)
- ผ้าโพกผม (เวลาเตรียมอาหาร)
- หมวกสำหรับเวลาอาหารกลางวัน
- ตะเกียบ
- กล่องใส่ตะเกียบ
- ถุงใส่กล่องตะเกียบ
- ผ้าปิดปาก
- ที่ใส่ผ้าปิดปาก
- แปรงสีฟัน
- แก้วน้ำ
- ที่ใส่แก้วน้ำ
- ถุงใส่ชุดพละ
- ถุงใส่อุปกรณ์งานประดิษฐ์
- ผ้าเช็ดตัว
- กระติกน้ำ
- ที่ใส่รองเท้า
-
-

※ กรุณาเขียนชื่อกำกับไว้บนสิ่งของ

※ ห้ามนำสิ่งของที่ไม่จำเป็นมาโรงเรียน เช่น เงิน, สิ่งของมีค่าอื่น ๆ

(ตัวอย่างเช่น) นาฬิกา, เครื่องเล่นเกม, โทรศัพท์มือถือ, หนังสือการ์ตูน, นิตยสาร, เกมไพ่, ขนมต่าง ๆ ,
สิ่งของอื่น ๆ ()

学校紹介 (小学校)

(4) อาหารกลางวันของโรงเรียน

มีอาหารกลางวันของโรงเรียน ทุกวันตั้งแต่วันจันทร์ถึงวันศุกร์

- นักเรียนจำเป็นต้องใช้ (ตะเกียบ ช้อน แปรงสีฟัน ผ้าปิดปาก ที่ใส่ผ้าปิดปาก แก้วน้ำ ที่ใส่แก้วน้ำ ถุงสำหรับใส่สิ่งของ)

ค่าอาหารกลางวันของโรงเรียน ประมาณ.....เยน ต่อเดือน

- ชำระเป็นเงินสด
 หักจากบัญชีเงินฝากอัตโนมัติ

กรณีที่มีอาหารที่ไม่สามารถรับประทานได้ เนื่องจากสาเหตุต่าง ๆ เช่น แพ้อาหาร, ภูมิแพ้, ภาวะสุขภาพอื่น ๆ กรุณาแจ้งครูประจำชั้นล่วงหน้า

(5) การทำความสะอาด

จะมีการทำความสะอาดโดยนักเรียนเองทุกวัน

เนื่องจากจำเป็นต้องใช้ผ้าเช็ดตัว จึงมีการรวบรวมช่วง (ต้นปีการศึกษา ต้นภาคเรียนที่.....)

(6) ค่าใช้จ่ายในโรงเรียน (ค่าสื่อการสอน, ค่ากิจกรรมในห้องเรียน, ค่าอาหารกลางวันของโรงเรียน, ค่าสมาชิก PTA (สมาคมครูและผู้ปกครอง) เป็นต้น) จะแจ้งในเอกสารแยกต่างหาก

(7) การส่งเอกสารที่จำเป็น

- แบบฟอร์มรายละเอียดของครอบครัว (จะเท คันเคียว เฮียว)
 บัตรติดต่อในกรณีฉุกเฉิน ... เนื่องจากในกรณีที่เด็กได้รับบาดเจ็บหรือไม่สบายที่โรงเรียน ทางโรงเรียนจำเป็นต้องใช้บัตรดังกล่าวในการติดต่อผู้ปกครองโดยด่วน จึงขอความกรุณาให้ผู้ปกครองกรอกบัตรอย่างถูกต้องและสำหรับช่อง "ประกัน" นั้น กรุณากรอกเฉพาะในกรณีที่เด็กมีประกันเท่านั้น
 แบบฟอร์มขอหักเงินผ่านบัญชีเงินฝากอัตโนมัติ

กรุณากรอกแบบฟอร์มสมัครบริการหักเงินผ่านบัญชีเงินฝากอัตโนมัติ ในการเปิดบัญชี สำหรับชำระค่าใช้จ่ายต่อทางโรงเรียน

(8) การเรียนการสอน

วิชาเรียนในโรงเรียนประถมศึกษามีดังต่อไปนี้

ชั้นประถมศึกษาปีที่ 1 และ 2 : วิชาภาษาญี่ปุ่น, เลขคณิต, สิ่งแวดล้อมในชีวิต, พลศึกษา, ดนตรี, ศิลปะ, จริยธรรม และกิจกรรมในชั้นเรียน

ชั้นประถมศึกษาปีที่ 3 : วิชาภาษาญี่ปุ่น, เลขคณิต, สังคมศึกษา, วิทยาศาสตร์, พลศึกษา, ดนตรี, ศิลปะ, จริยธรรม, กิจกรรมในห้องเรียน, ชั่วโมงเรียนรู้แบบบูรณาการ

ชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 : วิชาภาษาญี่ปุ่น, เลขคณิต, สังคมศึกษา, วิทยาศาสตร์, พลศึกษา, ดนตรี, ศิลปะ, จริยธรรม, กิจกรรมในห้องเรียน, ชมรม, สมาคมนักเรียน (กิจกรรมคณะกรรมการนักเรียน), ชั่วโมงเรียนรู้แบบบูรณาการ

ชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 และ 6 : วิชาภาษาญี่ปุ่น, เลขคณิต, สังคมศึกษา, วิทยาศาสตร์, พลศึกษา, ดนตรี, ศิลปะ, งานบ้าน, จริยธรรม, กิจกรรมภาษาต่างประเทศ, กิจกรรมในห้องเรียน, ชมรม, กิจกรรมของคณะกรรมการนักเรียน, ชั่วโมงเรียนรู้แบบบูรณาการ

- ※ ชมรม มิใช่วิชาเรียนแต่เป็นชั่วโมงที่ทุกคนต้องเข้าร่วม ซึ่งจะมีการจัดกิจกรรมที่สนุกสนานต่าง ๆ เช่น กีฬา, ดนตรี, การทำอาหาร เป็นต้น
- ※ การบ้าน เช่น ฝึกเขียนอักษรจีน (คันจิ), ฝึกคำนวณ, การอ่านออกเสียง จะมีเกือบทุกวัน กรุณาสอบสนุนการเรียนรู้ของเด็กที่บ้าน

学校紹介 (小学校)

(9) ตารางเวลาของโรงเรียน (นิกกะเสียว)

โรงเรียนเริ่ม เข้า เวลา _____ : _____ น.

บ่าย เลิกเวลา _____ : _____ น.

แต่ละวิชา ใช้เวลา 45 นาที

เวลา	รายละเอียด
: ถึง :	กิจกรรมตอนเช้า
: ถึง :	<input type="checkbox"/> ทำความสะอาด
: ถึง :	คาบที่ 1
: ถึง :	คาบที่ 2
: ถึง :	พัก
: ถึง :	คาบที่ 3
: ถึง :	คาบที่ 4
: ถึง :	อาหารกลางวัน
: ถึง :	พัก
: ถึง :	<input type="checkbox"/> ทำความสะอาด
: ถึง :	คาบที่ 5
: ถึง :	คาบที่ 6
: ถึง :	<input type="checkbox"/> ทำความสะอาด
: ถึง :	กิจกรรมก่อนเลิก
: ถึง :	โรงเรียนเลิก

(10) ตารางเรียน (จิกังวาริ)

ตารางเรียนจะแตกต่างกันไปตามแต่ละชั้นปีการศึกษาและห้องเรียน

	วันจันทร์	วันอังคาร	วันพุธ	วันพฤหัสบดี	วันศุกร์
คาบที่ 1					
คาบที่ 2					
คาบที่ 3					
คาบที่ 4					
คาบที่ 5					
คาบที่ 6					

① ภาษาญี่ปุ่น ② เลขคณิต ③ สังคมศึกษา ④ วิทยาศาสตร์ ⑤ สิ่งแวดล้อมในชีวิต

⑥ งานบ้าน ⑦ พลศึกษา ⑧ คนตรี ⑨ ศิลปะ ⑩ จริยธรรม ⑪ ภาษาคำต่างประเทศ ⑫ การเขียน

⑬ กิจกรรมในห้องเรียน ⑭ ชมรม ⑮ คณะกรรมการนักเรียน ⑯ กิจกรรมในห้องเรียนและชั้นปี

⑰ ชุมนุมรวมตัว ⑱ (

: ชั่วโมงเรียนรู้แบบบูรณาการ)

学校紹介（小学校）

(11) การแจ้งต่อทางโรงเรียน

○ การแจ้งในกรณีที่หยุดเรียน, เข้าเรียนมาสาย หรือกลับก่อนโรงเรียนเลิก

ในกรณีที่เด็กจะหยุดเรียน, เข้าเรียนสาย หรือกลับก่อนโรงเรียนเลิก ผู้ปกครองจะต้องแจ้งทางโรงเรียนให้ทราบในตอนเช้า

【วิธีการติดต่อ】

- ส่งแบบฟอร์มใบลาหยุด, เข้าเรียนสาย หรือกลับก่อนโรงเรียนเลิก
- ติดต่อโดยการโทรศัพท์ หรือส่งแฟกซ์

○ กรุณาอ่านเอกสารจากทางโรงเรียนอย่างละเอียด และในกรณีที่มีข้อสงสัยหรือไม่เข้าใจ กรุณาสอบถามครูประจำชั้น